



#### DESRIPTIF

- ➡ Régulation électronique
- ➡ Châssis mecanosoudé avec suspensions anti-vibratiles
- ➡ Aérorefroidisseur pour température faisceau 38/40°C avec ventilateur électrique
- ➡ Compensateur(s) échappement avec brides
- ➡ Démarreur et alternateur de charge 24V
- ➡ Livré avec huile
- ➡ Manuel d'utilisation et de mise en service

## DEFINITION DES PUISSANCES

**PRP** : Puissance principale disponible en continue sous charge variable pendant un nombre d'heure illimité par an en accord avec iso 8528-1.

**ESP** : Puissance Stand-by disponible pour une utilisation secours sous charge variable en accord avec ISO8528-1, pas de surcharge disponible dans ce service.

## CONDITIONS D'UTILISATION

Température d'admission de l'air ESP/PRP 27 C°/40 C°, altitude 1000 m/1000 m au dessus du niveau de la mer. Humidité relative 60%.

# X3100C

Type moteur	20V4000G63E
Type alternateur	LSA54S7

## CARACTERISTIQUES GENERALES

Fréquence (Hz)	50
Tension de Référence (V)	T51A2
Puissance max ESP (kVA)	3100
Puissance max ESP (kWe)	2480
Puissance max PRP (kVA)	2818.2
Puissance max PRP (kWe)	2254.5
Intensité (A)	4475
Coffret en Option	M80
Coffret en Option	TELYS
Coffret en Option	KERYS

## ENCOMBREMENTS ET NIVEAUX SONORES

### ENCOMBREMENT VERSION COMPACT

Longueur (mm)	5730
Largeur (mm)	2250
Hauteur (mm)	2454
Poids net (kg)	18365

## TABLEAU DES PUISSANCES

Tensions	ESP		PRP		Ampères secours
	kWe	kVA	kWe	kVA	
415/240	2480	3100	2255	2818	4313
400/230	2480	3100	2255	2818	4475
380/220	2480	3100	2255	2818	4710



# X3100C

## DESCRIPTIF TECHNIQUE

### DONNEES GENERALES MOTEUR

Marque moteur	MTU 20V4000G63E , 4- temps, TURBO , AIR/WATER
Disposition des cylindres	12 en V
Cylindrée (L)	95.33
Alésage (mm) x Course (mm)	170 x 210
Taux de compression	16.5
Vitesse (RPM)	1500
Vitesse de pistons (m/s)	10.5
Puissance ESP (kW)	2662
Classe de régulation (%)	0.5
BMEP (bar)	20.31
Type de régulation	ELEC

### SYSTEME DE REFROIDISSEMENT

Capacité moteur et radiateur (L)	N/A
Température d'eau max (C°)	104
Température d'eau en sortie (C°)	100
Puissance ventilateur (kW)	N/A
Débit d'air ventilateur Dp=0 (m3/s)	N/A
Contrepression disponible sur air (mm CE)	N/A
Type de réfrigérant	COOLELF-MDX
Thermostat (°C)	79/92

### EMISSIONS

Emissions PM (g/kW.h)	N/A
Emission CO (g/kW.h)	N/A
Emissions HCNOx (g/kW.h)	N/A
Emission HC (g/kW.h)	N/A

### ECHAPPEMENT

Température des gaz d'échappement (°C)	590
Débit de gaz d'échappement (L/s)	8400
Contre-pression echappement (mm CE)	500

### CARBURANT

Conso. carburant 110% (L/h)	650
Conso. 100% charge (L/h)	599
Conso. 75% charge (L/h)	450
Conso. 50% charge (L/h)	303
Débit max. pompe fuel (L/h)	1440

### HUILE

Capacité d'huile (L)	390
Pression huile mini (bar)	4.9
Pression huile maxi (bar)	7.7
Conso. d'huile 100% charge (L/h)	1.8
Capacité d'huile carter (L)	340

### BILAN THERMIQUE

Chaleur rejetée dans l'échappement (kW)	N/A
Chaleur rayonnée (kW)	105
Chaleur rejetée dans l'eau (kW)	970/430

### AIR D'ADMISSION

Contre pression d'admission max (mm CE)	150
Débit d'air combustion (L/s)	3000



# X3100C

## CARACTERISTIQUES ALTERNATEUR

### DONNEES GENERALES

Marque d'alternateur	LEROY SOMER
Type alternateur	LSA54S7
Nombre de phase	3
Facteur Puissance (cos Phi)	0.8
Altitude (m)	1000
Survitesse (rpm)	1800
Nombre de pôles	4
Système d'excitation	AREP
Classe d'isolement / Classe T° en continue 40°C	H / H
Régulation	R449
Taux d'harmonique à vide TGH/THC	<2.5
Forme d'onde : NEMA = TIF-(TGH/THC)	<50
Forme d'onde : CEI = FHT-(TGH/THC)	<2
Nombre de paliers	1
Accouplement	DIRECT
Régulation de tension à régime établi (%)	0.5
Temps de réponse (Delta U = 20% transitoire) (ms)	900

### AUTRES DONNEES

Puissance nominale continue 40°C (kVA)	2916
Puissance secours 27°C (kVA)	3208
Rendement à 4/4 charge (%)	96.4
Débit d'air (m3/s)	3.4
Rapport de court circuit (Kcc)	0.42
R. longitudinale synchrone non saturée (Xd) (%)	279
R. transversale synchrone non saturée (Xq) (%)	168
CT transitoire à vide (T'do) (ms)	3160
R. longitudinale transitoire saturée (X'd) (%)	26.2
CT transitoire en Court circuit (T'd) (ms)	350
R. longitudinale subtransitoire saturée (X''d) (%)	16
CT subtransitoire (T''d) (ms)	24
R. transversale subtransitoire saturée (X''q) (%)	20
R. homopolaire non saturée (Xo) (%)	3.8
R. inverse saturée (X2) (%)	18
CT de l'induit (Ta) (ms)	79
Courant d'excitation à vide (io) (A)	1.6
Courant d'excitation en charge (ic) (A)	5.7
Tension d'excitation en charge (uc) (V)	60
Temps de réponse (Delta U = 20% transitoire) (ms)	900
Démarrage (Delta U = 20% perm. ou 50% trans.) (kVA)	6000
Delta U transitoire 4/4 charge-Cos Phi 0,8 AR (%)	14
Perte à vide (W)	29
Dissipation de chaleur (W)	87



# X3100C

## COFFRET

### M80, report d'informations



Le coffret M80 possède une double fonctionnalité. Il sert de simple bornier pour le raccordement d'une armoire électrique et de tableau de bord à lecture directe dont les cadrans permettent une surveillance des paramètres de base de votre groupe électrogène.

Il propose les fonctionnalités suivantes :

Paramètres moteur : Tachymétrie, Compteur horaire, Indicateur température d'eau, Indicateur pression d'huile, Bouton d'arrêt d'urgence, Bornier de raccordement client, Conformité CE.

### TELYS, ergonomique et conviviale



Extrêmement polyvalent, le coffret TELYS est complet mais reste très accessible grâce à un travail en profondeur sur l'optimisation de l'ergonomie et de la convivialité. Avec un grand écran de visualisation, des boutons et une molette de défilement, il opte pour la simplicité et met l'accent sur la communication.

Il propose les fonctionnalités suivantes :

Mesures électriques : Voltmètre, Ampèremètre, Fréquencemètre.

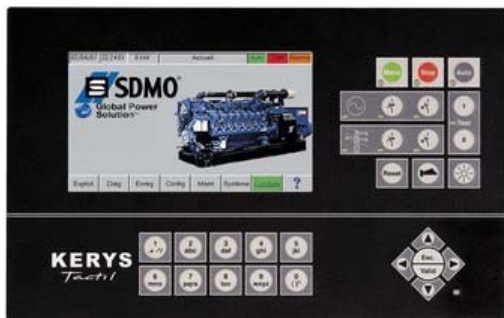
Paramètres moteur : Compteur horaire, Pression d'huile, Température d'eau, Niveau fuel, Vitesse moteur, Tension batteries.

Alarmes et défauts : Pression d'huile, Température d'eau, Non démarrage, Survitesse, Mini/maxi alternateur, Mini/maxi tension batterie, Arrêt d'urgence, Niveau fuel.

Ergonomie : Molette de navigation entre les différents menus.

Communication : Logiciel de pilotage et conduite à distance, connexions USB, connexion PC.

Pour plus d'informations sur le produit et ses options, veuillez consulter la documentation commerciale.



Le coffret de commande KERYS a été développé pour répondre aux attentes spécifiques des professionnels en terme de conduite et de surveillances des groupes électrogènes. Ainsi, il offre un large éventail de fonctionnalités. Ce coffret équipe en standard tous les groupes électrogènes destinés à une fonction de couplage et est en option sur le reste de notre gamme. Le KERYS peut être intégré en pupitre, directement sur le groupe, ou en armoire séparée, pour répondre à toutes les contraintes des centrales d'énergie basse ou haute tension.

### Il propose les fonctionnalités suivantes :

Mesures électriques : Voltmètre, Ampèremètre, Fréquence-mètre.

Paramètres moteur : Compteur horaire, Pression d'huile, Température d'eau, Niveau fuel, Vitesse moteur, Tension batteries.

Alarmes et défauts : Pression d'huile, Température d'eau, Non démarrage, Survitesse, Mini/maxi alternateur, Mini/maxi tension batterie, Arrêt d'urgence.

Caractéristiques complémentaires :

Couplage, Site web, Aide au diagnostic, Assistance et maintenance, Courbes et archivages, Gestion des impacts de charge, 8 configurations d'installation disponibles, Qualification aux normes internationales.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la documentation commerciale.

